

Wer bist du?

Kim jesteś?

Gramatyka

W pierwszej lekcji nie wprowadzamy żadnych nowych wiadomości z gramatyki, tylko przypominamy technikę ułatwiającą zrozumienie wypowiedzi w obcym języku.

Przypominamy ponadto bohaterów naszego kursu oraz hotel "Europa" w Aachen – miejsce jego akcji.

Na przykładzie niniejszej scenki mogą Państwo zorientować się, że dla jej zrozumienia ważniejsze jest uświadomienie sobie istoty sytuacji, niż próba tłumaczenia słowo w słowo.

Jakaś kobieta szuka teatru o nazwie "Avanti-Theater".

Frau: Entschuldigen Sie bitte: Wo ist das Avanti-Theater?
Mann: Das Avanti-Theater? Das Avanti-Theater? Hm – das weiß ich nicht.

W następnych scenkach, pochodzących z części pierwszej kursu, przypomnimy Państwu naszych bohaterów:

1. **Ex:** duszek z bajki, skrzat, kobold. "Wyskoczył" z książki o kolońskich krasnoludkach, którą czytał Andreas. Jest niewidzialny!

Ex przedstawił się wtedy następująco:

Ex: Hallo! Hallo! Da bin ich!
Andreas: Wer bist du?
Ex: Ich bin ...
Andreas: Wer bist du?
Ex: Ich bin ich.

2. **Andreas Schäfer:** student dziennikarstwa i portier w hotelu "Europa".

3. **Dr. Thürmann:** częsty gość w hotelu "Europa", pan w podeszłym wieku, trochę niedosłyszany.

Dr. Thürmann: Sagen Sie mal: Was machen Sie?
Andreas: Studieren.
Dr. Thürmann: Was studieren Sie?
Andreas: Journalistik.

4. Hanna Clasen: jest pokojówką w hotelu "Europa".

Hanna: Sie sind neu hier, oder? Ich glaube, Sie sind der Portier.
Andreas: Stimmt! Und ich bin Student.
Hanna: Was denn: Student oder Portier?
Andreas: Student und Portier.

5. Frau Berger: jest szefową hotelu "Europa", ma pogodny charakter, lubi podśpiewywać.

Pani Berger pragnęłaby dowiedzieć się wreszcie, co to za "dziwny głos" słyzy się czasem w otoczeniu Andreasa. Ponieważ Andreas podał się za brzuchomówcę, szefowa nazywa Exa "drugim głosem" Andreasa.

Frau Berger: Ich trinke ein Mineralwasser. Und Sie?
Andreas: Ein Bier.
Frau Berger: Und Ihre zweite Stimme?
Ex: Einen Orangensaft.
Frau Berger: Ziemlich frech, Ihre zweite Stimme.

W scence tej doktor Thürmann bada pacjenta chorego na grypę.

Herr Meier: Aber meine Beine, meine Beine sind so schwer!
Dr. Thürmann: Nun, Sie haben eine Grippe. Das ist nicht so schlimm.

Wörter und Wendungen

Herzlich willkommen!
das Theater

Serdecznie witam!
teatr

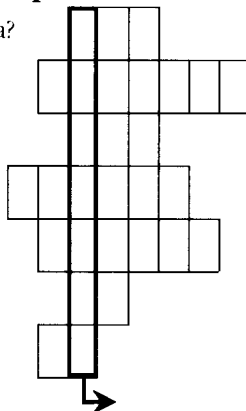
Übungen

1 Proszę wpisać zawód (bez rodzajnika) każdej z wymienionych osób.

1. Andreas ist _____ und _____.
2. Frau Berger ist _____.
3. Hanna ist _____.
4. Dr. Thürmann ist _____.

2 Oto krzyżówka, która stanowi odpowiednik zagadki z części radiowej. Proszę odgadnąć brakujące wyrazy i wpisać je do rubryk poziomych krzyżówki. Wyróżniona rubryka pionowa da rozwiązanie.

1. Jak brzmi po niemiecku forma grzecznościowa?
Was machen _____?
2. Kim jest Andreas w hotelu?
Ich glaube, Sie sind der _____.
3. Jakiego brakuje tu zaimka pytającego?
_____ denn: Student oder Portier?
4. Jak brzmi po niemiecku słowo "głos"?
Ziemlich frech, Ihre zweite _____.
5. W jakim mieście mieszka dr Thürmann?
Er wohnt in _____.
6. Jak brzmi po niemiecku określenie "aż tak"?
Meine Beine sind _____ schwer.
7. Wpisać to samo określenie co w punkcie 6
Das ist nicht _____ schlimm.



Ulubionym powiedzeniem Exa jest: ...

3 Proszę wpisać poniższe zdania do odpowiedniej tabeli (decyduje miejsce czasownika).

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| 1. Wer bist du? | 7. Wer spricht denn da? |
| 2. Ich bin Student. | 8. Ich sehe nur Sie. |
| 3. Was studieren Sie? | 9. Gehen wir zusammen essen? |
| 4. Sind Sie Student oder Portier? | 10. Ich bin doch Bauchredner. |
| 5. Sie sind neu hier, oder? | 11. Meine Beine sind so schwer. |
| 6. Sagen Sie mal: | 12. Das ist mein Geheimnis. |

I

	(Verb)	
1. Wer	bist	du?

II

	(Verb)	
4. Sind	Sie Student oder Portier?	